

Panoptix™ PS 30/31



Instrukcja instalacji

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczne i rozropne sterowanie swoim statkiem. Sonar jest narzędziem wspomagającym rozeznanie się w obszarze znajdującym się pod łodzią. Nie zwalnia ono użytkownika z obowiązku obserwacji otaczających go wód podczas nawigacji.

PRZESTROGA

Niezainstalowanie tego sprzętu i brak jego konserwacji zgodnie z niniejszymi instrukcjami może doprowadzić do uszkodzeń i obrażeń.

Podczas wiercenia, cięcia lub szlifowania należy zawsze nosić okulary ochronne, ochronniki słuchu i maskę przeciwpyłową.

UWAGA

Podczas wiercenia i wycinania należy zawsze sprawdzić, co znajduje się po drugiej stronie obrabianej powierzchni.

Ten sprzęt powinien zostać zainstalowany przez wykwalifikowanego instalatora urządzeń morskich.

Rejestrowanie urządzenia

Pomóż nam jeszcze sprawniej udzielać Tobie pomocy i jak najszybciej zarejestruj swoje urządzenie przez Internet.

- Odwiedź stronę <http://my.garmin.com>.
- Pamiętaj o konieczności zachowania oryginalnego dowodu zakupu (względnie jego kserokopii) i umieszczenia go w bezpiecznym miejscu.

Kontakt z Garmin® działem pomocy technicznej

- Odwiedź stronę www.garmin.com/support, aby uzyskać informacje o pomocy technicznej dostępnej w poszczególnych krajach.
- Jeśli znajdujesz się w Stanach Zjednoczonych, zadzwoń pod numer 913-397-8200 lub 1-800-800-1020.
- Jeśli znajdujesz się w Wielkiej Brytanii, zadzwoń pod numer 0808 238 0000.
- Jeśli znajdujesz się w Europie, zadzwoń pod numer +44 (0) 870 850 1241.

Ładowanie nowego oprogramowania na kartę pamięci

- 1 Włóż kartę pamięci do gniazda kart w komputerze.
- 2 Odwiedź stronę www.garmin.com/support/software/marine.html.
- 3 Wybierz opcję **Pobierz** obok pozycji "Garmin Marine Network with SD card".

- 4 Przeczytaj i zaakceptuj warunki.
- 5 Wybierz **Pobierz**.
- 6 Wybierz **Bieg**.
- 7 Wybierz bieg powiązany z kartą pamięci, a następnie wybierz kolejno **Dalej** > **Zakończ**.

Aktualizacja oprogramowania urządzenia

Aby można było zaktualizować oprogramowanie, należy uzyskać kartę pamięci do aktualizacji oprogramowania lub załadować najnowsze oprogramowanie na kartę pamięci.

- 1 Włącz ploter nawigacyjny.
- 2 Gdy pojawi się ekran główny, włóż kartę do gniazda kart.
UWAGA: Aby wyświetlić instrukcje przeprowadzenia aktualizacji oprogramowania, przed włożeniem karty należy całkowicie uruchomić urządzenie.
- 3 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
- 4 Poczekaj kilka minut na zakończenie procesu aktualizacji oprogramowania.

Po zakończeniu procesu aktualizacji oprogramowania urządzenie powróci do normalnej pracy.

- 5 Wyjmij kartę pamięci.

UWAGA: Jeśli karta pamięci zostanie usunięta, zanim urządzenie uruchomi się ponownie, aktualizacja oprogramowania nie zostanie zakończona.

Informacje na temat przetwornika

Przetwornik przesyła i odbiera fale dźwiękowe w wodzie i przekazuje informacje o nich do sonaru firmy Garmin.

Niezbędne narzędzia

- Wkrętak krzyżowy nr 2
- Wiertło 4 mm ($5/32$ cala)
- Wiertarka
- Taśma maskująca (opcjonalnie)
- Klucz nasadowy 13 mm ($1/2$ cala)
- Klucz zwykły 13 mm ($1/2$ cala)
- Środek uszczelniający do zastosowań morskich

Uwagi dotyczące miejsca montażu

- Nie montuj przetwornika za pasem blach poszycia, rozporami, mocowaniami, wlotami lub wylotami wody lub innymi elementami, które mogą powodować tworzenie się pęcherzy powietrza lub zawirowania wody.
- Przetwornik może być znacznym obciążeniem dla mniej wytrzymałych silników zaburtowych. Przed zamontowaniem przetwornika na silniku zaburtowym weź pod uwagę wagę i opór hydrodynamiczny osprzętu montażowego i przetwornika.
- W celu uzyskania optymalnej wydajności przetwornik musi znajdować się w wodzie o przepływie laminarnym (nie turbulentnym).
- W celu uzyskania optymalnych rezultatów zamontuj przetwornik jak najbliżej linii środkowej kadłuba. Zamontowanie przetwornika z boku może wpływać na sterowność łodzi.
- Nie montuj przetwornika w miejscu narażonym na wstrząsy podczas uruchamiania, holowania lub przechowywania.
- W przypadku łodzi z jednym silnikiem nie montuj przetwornika w jednej osi ze śrubą.
- Na łodzi z dwoma silnikami zamontuj przetwornik pomiędzy nimi, jeśli to możliwe.
- W przypadku przetwornika skierowanego w dół przewody należy poprowadzić od przetwornika do prawej burty łodzi, z logo skierowanym w stronę lewej burty.

- Przetwornik skierowany do przodu powinien być zamontowany w takim miejscu, aby widoczna była powierzchnia wody przed łodzią.
- Przetwornik skierowany do przodu powinien być zamontowany w miejscu, które przy prędkości większej niż 40 km/h (25 mil/h) znajduje się ponad linią wody.
- W przypadku przetwornika skierowanego do przodu zamontowanego na silniku zaburtowym przewody należy poprowadzić od przetwornika w kierunku silnika zaburtowego (w dół w przypadku montażu na wale i w górę w przypadku montażu pod silnikiem).
- W przypadku przetwornika skierowanego do przodu zamontowanego na pawęży przewody należy poprowadzić z przetwornika w kierunku pawęży.

Informacje dotyczące kąta montażu przetwornika

UWAGA

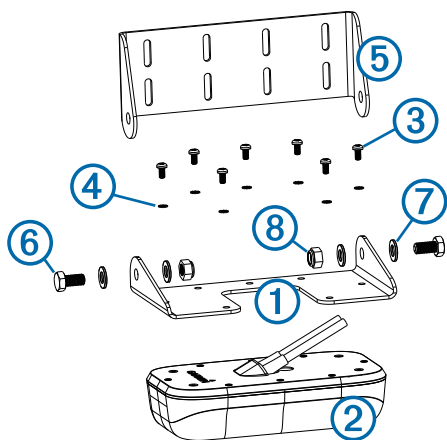
Uchwyt skierowany do przodu nie jest zalecany w przypadku łodzi poruszających się z prędkości większą niż 40 km/h (25 mil/h).

- Wewnętrzny czujnik układu odniesienia i kursu (AHRS) umożliwia wykrycie kąta montażu przetwornika w stosunku do powierzchni wody. Jeśli ustawienie Użyj AHRS jest wyłączone w menu instalacji plotera nawigacyjnego, przyjmuje się, że przetwornik jest zamontowany pod kątem 45°, a przetwornik zapewniający widok pod kadłubem jest zamontowany pod kątem 0°.
- Im większy jest kąt montażu i im bardziej pionowo ustawiony jest przetwornik, tym mniej silne echo dna zakłóca wyświetlanie obiektów w wodzie. Aby zobaczyć więcej obiektów znajdujących się w toni, należy zamontować przetwornik pod większym kątem i bardziej pionowo.
- Aby ograniczyć okręgi, które pojawiają się przy silnym echu dna, należy zamontować przetwornik pod większym kątem i bardziej pionowo.

Instalowanie przetwornika na pawęży

Składanie osprzętu uchwytu pawężowego

- 1 Zamocuj uchwyt montażowy ① do przetwornika ② za pomocą czterech dołączonych śrub 7 mm M4 ③ i podkładek zabezpieczających 4 mm M4 ④.



- 2 Zamocuj uchwyt montażowy przetwornika do uchwytu pawężowego ⑤ za pomocą dołączonych śrub 16 mm M8 ⑥, podkładek płaskich M8 ⑦ i nakrętek zabezpieczających M8 ⑧.
- 3 Poprowadź przewód sieci Ethernet do miejsca instalacji przełącznika sieciowego lub do tylnej części wyświetlacza wielofunkcyjnego.

UWAGA: Unikaj prowadzenia kabla w pobliżu przewodów elektrycznych lub innych źródeł zakłóceń elektrycznych.

PORADA: Nie zaleca się przecinania przewodów, jednak jeśli jest to konieczne, można kupić praktyczny zestaw montażowy w sklepie firmy Garmin lub u dealera firmy Garmin.

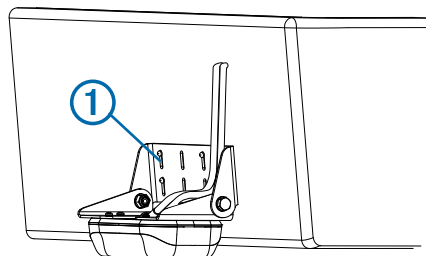
- 4 Poprowadź przewód zasilający do źródła zasilania 12 V DC.

Instalowanie osprzętu uchwytu pawężowego

UWAGA

W przypadku montażu wspornika na włóknie szklanym przy użyciu śrub zalecane jest użycie wiertła z pogłębiaczem stożkowym do nawiercenia otworów przejściowych tylko w górnej warstwie żelkotu. Pozwoli to uniknąć popękania warstwy żelkotu po dokręceniu śrub.

- 1 Ustaw uchwyt przetwornika ① w taki sposób, aby dolna część przetwornika znajdowała się poniżej linii wodnej.



- 2 Zaznacz miejsce otworów uchwytu przetwornika.
- 3 Za pomocą wiertła 4 mm ($5/32$ cala) wywierć otwory prowadzące o głębokości około 15 mm ($19/32$ cala) w oznaczonych miejscach.
- 4 Nałóż środek uszczelniający do zastosowań morskich na cztery dołączone śruby montażowe 8 mm M4 oraz przymocuj zespół przetwornika do pawęży za pomocą śrub M4 i podkładek zabezpieczających M4.

PORADA: W łodziach o cieńszych kadłubach można w miejscu montażu w kadłubie umieścić drewniany blok, aby zmniejszyć nacisk na śruby montażowe.

- 5 Jeśli to możliwe, poprowadź przewody tak, aby wychodziły z przetwornika od strony prawej burty.

UWAGA: Jeśli musisz poprowadzić przewody tak, aby wychodziły na lewą burtę, wybierz opcję Odwrócony w menu instalacji plotera nawigacyjnego, aby uzyskać precyzyjne obrazy na wyświetlaczu.

- 6 W przypadku przetwornika skierowanego w dół ustaw uchwyt w taki sposób, aby przetwornik był skierowany prosto w dół.
- 7 W przypadku przetwornika skierowanego do przodu ustaw uchwyt w taki sposób, aby był on skierowany w kierunku dziobu łodzi pod kątem, który został określony na podstawie uwag dotyczących kąta montażu przetwornika.
- 8 W przypadku przetwornika skierowanego do przodu wyreguluj napięcie śruby, aby umożliwić zamknięcie uchwytu w razie zderzenia przetwornika z jakimś obiektem.

Instalowanie przetwornika na silniku zaburtowym

Uwagi dotyczące montażu na silniku zaburtowym

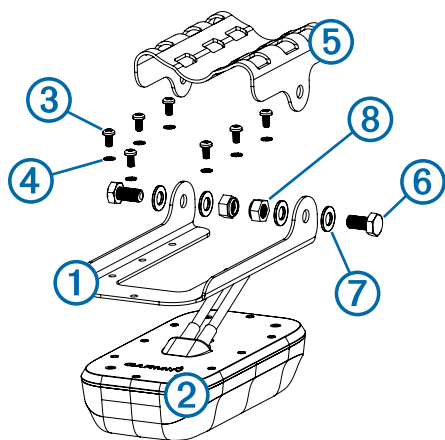
- Umiejscowienie przetwornika na silniku zaburtowym zależy od typu silnika zainstalowanego na łodzi. Informacje na temat prawidłowego umiejscowienia uchwytu do montażu na silniku zaburtowym można uzyskać u producenta silnika.
- W przypadku większości silników zaburtowych z ciągnowym układem sterowania przetwornik należy zamontować na wale, ponieważ silnik może nie być wystarczająco

wytrzymały, aby utrzymać wagę przetwornika i uchwytu. To miejsce montażu blokuje widok bezpośrednio pod silnikiem zaburtowym, ale zapewnia lepszy zasięg w przód, ponieważ występuje mniej zakłóceń od dna. Montaż przetwornika na wale zapewnia też większą ochronę, a waga przetwornika i osprzętu montażowego mniej obciąża układ silnika zaburtowego

- Przetwornika nie należy montować na niektórych typach silników zaburtowych, ponieważ przetwornik może spowodować uszkodzenie cięgien i łożysk, a także może uderzać w kadłub łodzi podczas opuszczania i podnoszenia silnika.
- Przetwornik można montować na niektórych sterowanych ręcznie, bezciągnowych silnikach zaburtowych, jednak należy się w takich przypadkach upewnić, że można bezpiecznie opuszczać i podnosić silnik z zamontowanym przetwornikiem.
- W przypadku silnika zaburtowego z ciągnowym układem sterowania przetwornik należy umieścić możliwie blisko linii środkowej obrotu w celu zmniejszenia oporu silnika.
- Przetwornik należy zamontować w taki sposób, aby nie zahaczał o uchwyt na silnik oraz umożliwiał prawidłowe przechowywanie i opuszczanie silnika.

Składanie osprzętu uchwytu silnika zaburtowego

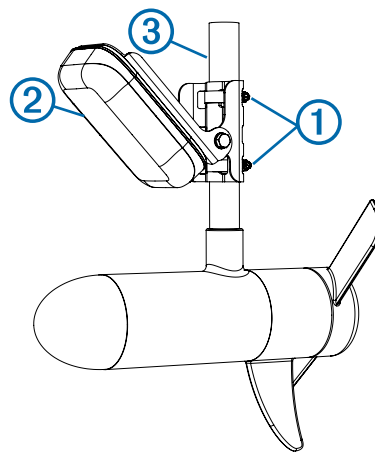
- 1 Zamocuj uchwyt montażowy ① do przetwornika ② za pomocą dołączonych śrub montażowych 7 mm M4 ③ i podkładek zabezpieczających M4 ④.



- 2 Zamocuj uchwyt montażowy przetwornika do uchwytu silnika zaburtowego ⑤ za pomocą dołączonych śrub 16 mm M8 ⑥, podkładek płaskich M8 ⑦ i nakrętek zabezpieczających M8 ⑧.

Mocowanie przetwornika na wale napędowym silnika zaburtowego

- 1 Wsuń opaski zaciskowe węża ① w otwory na uchwycie do montażu na silniku zaburtowym ②.



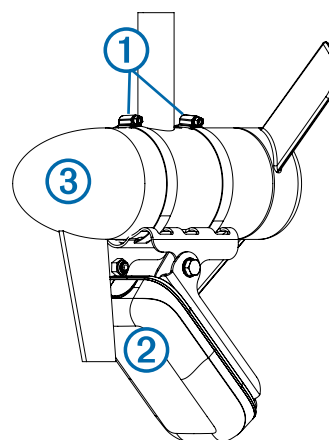
- 2 Załóż opaski zaciskowe na wał napędowy silnika zaburtowego ③.
- 3 Dokręć opaski zaciskowe.
- 4 Zamocuj przewód przetwornika do wału silnika lub innego pewnego miejsca.
- 5 Poprowadź przewód sieci Ethernet do miejsca instalacji przełącznika sieciowego lub do tylnej części plotera nawigacyjnego.

UWAGA: Unikaj prowadzenia kabla w pobliżu przewodów elektrycznych lub innych źródeł zakłóceń elektrycznych.

- 6 Poprowadź przewód zasilający do źródła zasilania 12 V DC.
- 7 Ustaw uchwyt w taki sposób, aby był on skierowany w kierunku dziobu łodzi pod kątem, który został określony na podstawie informacji dotyczących kąta montażu przetwornika.

Mocowanie przetwornika do silnika zaburtowego

- 1 Wsuń opaski zaciskowe węża ① w otwory na uchwycie do montażu na silniku zaburtowym ②.



- 2 Załóż opaski zaciskowe węża na silnik zaburtowy ③.
- 3 Po ustawieniu silnika możliwie blisko linii środkowej obrotu dokręć opaski zaciskowe.
- 4 Zamocuj przewód przetwornika do wału silnika lub innego pewnego miejsca.
- 5 Poprowadź przewód sieci Ethernet do miejsca instalacji przełącznika sieciowego lub do tyłu wyświetlacza wielofunkcyjnego, uwzględniając następujące ostrzeżenia:
 - Unikaj prowadzenia kabla w pobliżu przewodów elektrycznych lub innych źródeł zakłóceń elektrycznych.

- Przewód nie może być zginiaty podczas opuszczania i podnoszenia silnika zaburtowego.
 - Nie zaleca się przecinania przewodów, jednak jeśli jest to konieczne, można kupić praktyczny zestaw montażowy w sklepie firmy Garmin lub u dealera firmy Garmin.
- 6 Załóż opaski w celu unieruchomienia przewodu i zrób okrągłą pętlę serwisową umożliwiającą obracanie się silnika zaburtowego.
 - 7 Poprowadź przewód zasilający do źródła zasilania 12 V DC.
 - 8 W przypadku przetwornika skierowanego w dół ustaw uchwyt w taki sposób, aby przetwornik był skierowany prosto w dół.
 - 9 W przypadku przetwornika skierowanego do przodu ustaw uchwyt w taki sposób, aby przetwornik był skierowany w kierunku dziobu łodzi pod kątem, który został określony na podstawie informacji dotyczących kąta montażu przetwornika.

Dane techniczne

Dane techniczne	Wielkość
Wymiary (szer. × wys. × gł.)	9,1 × 4,2 × 17 cm (3,6 × 1,7 × 6,7 cala)
Masa	800 g (1,8 uncji)
Maksymalne zużycie energii	10 W
Zakres temperatur	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura robocza: od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F) • Temperatura przechowywania: od -40°C do 70°C (od -40°F do 158°F).
Materiał	Tworzywo ASA
Maksymalna głębokość*	91 m (300 stóp)
Częstotliwość	417 kHz

* Zależy od umiejscowienia przetwornika, stopnia zasolenia wody, typu dna i innych warunków wodnych.